

TORONTÁL

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D	

**Nyilvánosságra hoztak
a magyar főrendiházról szóló
törvényjavaslatot.**

— Budapesti tudósítónk telefonjelentése. —

Budapest, febr. 28

Ma hozták nyilvánosságra az új főrendiházi törvényjavaslatot, amely három fejezetből áll. A tervezet szerint méltóság, hivatal, választás vagy örökösödés útján nyerhető el a főrendiházi tagság. Választhatnak a törvényhatósági joggal felruházott városok, mezőgazdasági, ipari, kereskedelmi, művészeti és tudományos társaságok, alakulatok.

A főurak, akik legalább 3000 aranykorona egyenes adót fizetnek felannyi tagot küldenek be a főrendiházba, mint a törvényhatósági városok együttvéve.

Örökös tagjai a kormányzó által kinevezett személyek, a Habsburg-Lotharingiai család 35 ik életét betöltött magyar állampolgár tagjai, akik állandóan Magyarországon laknak.

A választásnál és kinevezésnél egyaránt feltétel a 35 éves kor és a magyar állampolgárság.

**Esti vonat is lesz ezentúl
Szuboticára.**

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, febr. 28.

A szuboticei vasúttigazgatóság ma rendeletet küldött Becskerekre, a melyben közli, hogy február 28-ikától, vagyis a mai naptól kezdve új vonatpárt állított be a forgalomba.

Az új személyvonat este 22 órakor indul a Becskerek-Bégapart állomásról és reggel 3 óra 50 perckor érkezik Szuboticára. Szuboticáról délután 14 óra 5 perckor indul Becskerek felé, ahová este 20 óra 24 perckor érkezik.

A most meginduló új személyvonat járattal Becskerek lakosságának régi óhaja teljesül. Eddig ugyanis csak reggel és délután indult személyvonat Szubotica felé, míg este csak körülményes uton juthattak Bácskába az utasok. Ez az áldatlan állapot a mai nappal megszűnik, amennyiben este is közvetlen vonattal utazhatnak Szuboticára, ahonnan még aznap visszatérhetnek Becskerekre.

A vonatjárat előnye, hogy külföldi vonatokhoz is csatlakozása van. Így elérheti az utazóközönség a reggel 6 órakor Budapest felé közeledő személyvonatot, a Budapestről jövő két órai gyors pedig szerencsés esetben eléri a Becskerek felé menő délutáni vonatot.

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Hétfőn dönt a kormány további politikája felett.

Beograd, febr. 28.

Hétfőn minisztertanácsi ülés lesz, amelyen a kormány programját határozzák meg és amelyen ilyenformán kialakul a kabinet politikai iránya. A minisztertanácsi ülést politikai körökben nagyjelentőségű eseménynek ítélik meg, melynek határozatai elé élénk érdeklődéssel tekintenek.

Szerdán és esütörtökön a radikális klub plenáris ülést tart, amelyen ugyanezek nagyjelentőségű kérdésekben határoz. A klubülésen részt vesz Spalajkovity párisi SHS követ is, akit február 8-ikán szintén képviselőnek választottak meg.

Befejezés előtt a Leirer-gyilkosság nyomozása.

Budapest, febr. 28.

A tegnapi délutánra tervezett temetkezés elmaradt. Leirer Lőrinc, a meggyilkolt pezsgősleány apja, az izgalmas hatása alatt megbetegedett és állandóan azt hajtogatja, hogy ártatlanul gyanúsítják a gyilkosság elkövetésével.

A szerencsétlen végű leány holttestét ma kiadták a hozzátartozói-

nak, akik a rákoskereszturi temetőből ma délután temetik el.

A nyomozás újabb részleteiről a rendőrség nem ad felvilágosítást, de kijelentette, hogy mindinkább több és több bizonyíték merül fel a gyilkosság elkövetésével gyanúsított személy ellen, akinek letartóztatása már csak órák kérdése.

Öngyilkos lett a Márffy-pör koronatanuja.

Budapest, febr. 28

Kiss Ferenc, aki mint ismeretes, csak nemrégiben tért vissza Budapestre hosszas emigrálás után és a Márffy-féle bombamerénylet ügyében koronatanu volt, ma reggel levelet írt több budapesti újságíróknak, melyben tíz órára meghívta őket a „Hollandia” kávéházba, azzal, hogy

intervjút akar adni. Amikor az újságírók megjelentek az ajtóban, a helyiségben tartózkodó Kiss Ferenc revolvért rántott elő és agyonlőtte magát. Hátrahagyott levelében azt írta, hogy az újságírókat azért hívta meg öngyilkosságához, „hogy lássák, milyen humoros gyerekekkel volt dolguk.”

Ebert német birodalmi elnök meghalt.

Berlin, febr. 28.

A nagybeteg birodalmi elnök kezelőorvosai ma reggel öt órakor a következő jelentést adták ki Ebert elnök állapotáról:

„A hashártyagyulladás ma reggel öt órakor hirtelen tovább fejlődött. A beteg ez idő szerint alszik. **Állapota reménytelen.**”

A nagybeteg állapota ez után egyre rosszabbodott. Kilenc órakor délelőtt elvesztette eszméletét és vissza sem nyerte többé. Délelőtt tíz óra 15 perckor esőndesen elhunyt. Halálos ágyánál ott volt a felesége, gyermekei, a veje, dr. Jenitzke kezelőorvosa és Meiszner dr. államtitkár.

Ebert Frigyes elnök 1871-ben szü-

letett és nyergesmester volt. Erős szociális meggyőződése már korán a politikai élet küzdelmeibe vitte, ahol rövidesen a szociáldemokrata-párt legtisztelendő vezetői közzé emelkedett.

Eleinte hírlapíró volt, majd képviselő. A szociáldemokrata-párt szellemi vezetőjének, Bebelnek halálával Ebertet választották meg a párt elnökévé. 1918-ban kancellár lett, 1919 február 11-én pedig 274 szavattal 49 ellenében a német birodalom elnökévé választották meg.

Az utolsó időben Ebert Frigyes nem egyszer volt kitéve a német nagynemzetiek támadásának, akik a nemrég kipattant Barnet-botrányba is be akarták keverni az elnök nevét, azonban sikertelenül.

Németországra Ebert halálával sorsdöntő napok várnak. A nacionalista és császárhü-reakció szeretne egy hohenzollerni férfit Ebert helyére, olyan elnököt, aki majd előkészíti a Hohenzollernek új éráját. A pillanat egész Németországra nézve végzetesen komoly. Néhány hónappal ezelőtt még arról volt szó, hogy Marx volt birodalmi kancellár Iesz az utóca Ebertnek s ez a köztársaság szempontjából garanciális megoldás lett volna. De Marxt, mint porosz miniszterelnököt kezdték lejáratni, mert Poroszország fölött is amolyan álcázott monarchista kormányt akarnak a jobboldaliak, mint amilyen a Luther-kormány a birodalomban. Ugy látszik, hogy Ebert halottaságánál ma a német republika vivja élet-halálharcát.

**A kimentente konferencia
előkészületei.**

— Beograd tudósítónk jelentése. —

Beograd, febr. 28.

Nesity Ljuba prágai SHS nagykövet ma reggel Beogradba érkezett. Még a délelőtti folyamán megkezdte Pasity Nikola miniszterelnököt, akivel a kimentente bukaresti konferenciájával összefüggő kérdésekben tárgyalt.

**A halhatatlan ember.
Budapesti színházi bemutató.**

A budapesti Nemzeti Színházban tegnap este mutatták be a fiatal magyar irógeneráció egyik legerősebb egyéniségének, Surányi Miklósnak: „A halhatatlan ember” című történelmi színművét. A darab a Renaissance korában Mátyás udvarában játszódik le. Mátyás király halálklik és az egész udvar attól tart, hogy Mátyás halálával életének minden eredménye szétzuillik. Megjelenik most Galeotti tudós és magus, aki az örök élet itálát készítette el Mátyás számára. A büvös italt azonban mégsem Mátyás kapja, hanem Genovéva, Beatrix királynő nővére, aki Csáki testőrkapitány menyasszonya, de Mátyás kedvese volt. Galeottinak pedig odaadja magát az örök élet itáláért. Csáki azért elhagyja és Galeottit leszúrja. Ez a dráma tartalma.

A sajtó általánosan kedvezően fogadja Surányi darabját. Szimbolumnak tartják, amely az örök nagy emberi ábrándot tárgyalja: az örök élet utáni vágyat. A nagy küzdelem után következik a sikertelenség, majd a katasztrófális bukás.

A Nemzeti Színház művészeinek játéka kiválóan aláfestette a kitünő érzékkel megírt kortörténeti darabot.

Az ellenzék Radics Sztepan politikáját folytatja(?)

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, febr. 28.

Az utóbbi napok politikai életét az ellenzéki blokk tárgyalásai tették élénkké. A blokk vezetői még esütörtökön befejezték tanácskozásukat és elutaztak a fővárosból, ilyenformán tehát a szkupstina összeüléseiig alig várható különösebb esemény. Kormányparti körökben hasonlóképpen nem történt semmiféle változás, előzetes konferenciákra, megbeszélésekre, beavatott helyről nyert értesülésünk szerint nincsen szükség, mert a politikai helyzetet a szkupstina megnyitása után összeülő klubüléseken fogják megvitatni és ezeken tárgyalják meg a taktikai kérdéseket is. A kormányban magában sem állott be még változás. Tegnap erre vonatkozólag nem is folytak tárgyalások, mert a miniszterek az udvarhoz voltak hivatalosak a Mária román királynő tiszteletére rendezett teaestélyre.

Napirendre veszik a földmivesbank szervezését.

Krizman és Miletity miniszterek tegnap megtárgyalták a földmivesbank megszervezéséről szóló törvényjavaslatot. A tervezetet még a korábbi radikális kormány kidolgozta, a beállott változások következtében azonban elmaradt a parlamenti megvitatása. A kormánynak az a terve, hogy a régóta húzódo ügyet likvidálja és a törvénytervezetet az első szkupstinaülések egyikének napirendjére tűzi ki.

Alhírek Lukinity Edo lemondásáról.

Ellenzéki körökben olyan hírek terjedtek el, hogy Lukinity Edo igazságügyi miniszter lemond, egyesek szerint pedig máris leköszönt. Elhatározását azzal indokolták, hogy a Radicsék fogvatartásával hibázott, mert nem tudta érvényesíteni a bírói határozat szellemét a belügyminisztérium útján az illetékes rendőrhatalóságokkal. Kormánykörökben ujságírók kérdést intéztek az igazságügyi miniszter távozásával kapcsolatban, ahol meglepődve értesültek a hírről és kijelentették, hogy az nem felel meg a valóságnak.

Ujabb hírek az ellenzéki blokk programjáról.

Zagrebból jelentik: Radics Pavle, aki Beogradból visszaérkezett Zagrebba, ma résztvett a horvát egyesülés pártjának konferenciáján, a melyen beszámolt az ellenzéki blokk vezéreivel folytatott tanácskozásokról.

Az értekezlet végeztével felkereste Radicsot több zágrebi hírlapíró, akik előtt azonban a képviselő nagyon rezerváltan viselkedett. Kijelentette, hogy a már ismertett, nyilvánosságra hozott kommunikációk kívül többet nem mondhat, de biztosította az ujságírókat, hogy rövidesen mindent meg fognak tudni a tanácskozások menetéről. Elmondta, hogy egységesen és együttesen fog-

nak az ellenzéki pártok a szkupstinában fellépni és cáfolta azt a téves verziót, hogy a blokk pártjai a beogradi konferencián külön-külön programmal állottak volna elő. Végül kijelentette, hogy az egységes parlamenti klub megalakításának csupán technikai akadályai voltak.

Zagrebból eredő hírek szerint, Radics Pavle ugyanazt a politikát fogja folytatni, amelyet Radics Sztepan deklarációiban kifejtett. Hír szerint erre vonatkozólag már az összes kérdésekben megegyeztek és leszögezték álláspontjukat az alkotmányrevízió és az ország berendezkedése ügyében is. A monarchikus Államformát elismeri a blokk, azzal az utjával azonban, hogy meghonosítják az angol monarchia szellemét.

Maecsek iratai a bíróság kezében maradnak.

Tegnap számunkban beogradi jelentés alapján megírtuk, hogy a zágrebi törvényszék átadta Maecsek és társainak vádanyagát a közigazgatási hatóságoknak, mivel azokat tartják az internált képviselők ügyében illetékeseknek. A hírről kapcsolatosan ujságírók érdeklődtek a zágrebi törvényszék vezetőinél, ahol kijelentették, hogy a bíróság nem hozott ilyértelmi határozatot.

Radics Sztepan ellen folyik a vizsgálat.

Az ügyészség utasítására a zágrebi vizsgálóbíró még állandóan folytatja Radics Sztepan kihallgatását. A Radics elleni ügyben március negyedikére és ötödikére egész sereg tanút idéztek be, akiknek vallomását jegyzőkönyvbe veszik. A napokban kiszáll a vizsgálóbíró több Zágreb környéki községbe, ahol a parasztszék népgyűléseket tartott, hogy kihallgassa az azokon megjelent személyeket arra nézve, hogy a király személyére és az államra milyen kijelentéseket tett.

Radicsot különben gyakran keresik fel látogatók. Tegnap a sógora, dr. Vandeckov jött nála, akivel magánügyben beszélgetett el.

Riport a régi Becskerekről.

1895 február 28.

A Carl Theater híres szobretje, Leopoldine Constantin, Suppé Fatintzajában vendégszerepelt. „A művészno nagyobb közönséget is megéredemelt volna.”

1895 március 1.

Hihetetlen vastagságu hótakaróval borult a városra március elseje.

Az októberben megkezdett sakkverseny, amelyen a város legjobb játékosai vettek részt, ma fejeződött be. Nyertek: Filkovics Boldizsár 19 játszmát, Haidegger Ödön 16, Eckfeld Mór 15 és fél, Wolfinger Győző 13 és fél, Eckstein János 9 játszmát.

Rónay főispán az alibunári főszolgabírói állásra pályázatot hirdet. Évi fizetés 1200 forint, 200 forint lakbér és 450 forint utiátalány.

A noviszádi színház támogatására hívják fel a bányási községeket.

Beeskerek, febr. 28.

A noviszádi Nemzeti Színház, mint ismeretes, nem él a legrózsásabb anyagi viszonyok közepette. A közönség belépődíjaiból és az állami támogatásból egyedül nem tudja a fennmaradását zavartalanul biztosítani. Az anyagi zavarok bekövetkezésekor már több ízben felmerült az a férv, hogy társadalmi úton szerezzék meg a kiadások fedezéséhez szükséges összegeket, eddig azonban nem vette igénybe a közönség ezirányú áldozatkészségét. Mivel legutóbb újabb és erre a lépésre egyenesen kényszerítő körülmények merültek fel, a vezetőség kénytelen volt az említett megoldási módhoz folyamodni.

A színház igazgatósága beadvánnyal fordult a belügyminisztérium BBB ügyosztályához, amelyben kérte, hogy a községekhez intézett kérelmeket körirat formájában továbbítsa a Bánát, Bácska és Baranya minden helyi közigazgatási hatóságának. A belügyminisztérium BBB ügyosztálya a folyamodványban foglalt kérelmet teljesítette is, amennyiben a támogatási felhívást hivatalos ügyiratként elküldötte a két megye alispáni hivatalának továbbítás végett.

Torontál-Temesmegye a BBB ügyosztály leirata alapján köriratot in-

tézett valamennyi bányási községhez, amelyben felhívta a képviselőtestületeket, hogy állandó hozzájárulásokkal, segélyekkel támogassák a színház vezetőségét, a Vajdaság egyetlen állandó színházának további fenntartása érdekében, vagy ha egyik-másik község anyagi helyzeténél fogva erre képtelennek bizonyulna, legalább alapító tagul iratkozzék be és ily módon igazolja áldozatkészségét.

A hatvan éves noviszádi színháznak nemcsak a színház fenntartása a feladata, hanem propagálója a színiélet eszméjének is. Állandó stagioné társulatot szervez, amely meglátogatója a Vajdaság nagyobb helységeit, a községek részére pedig műkedvelő társulatokat szervez, a melynek ruhatáráról gondoskodik. Végül programmba vette a vezetőség színházi könyvtár és színházi hetilap alapítását is.

Munkáját azonban csak akkor tudja eredményesen folytatni — mondja a körirat — ha lehetővé teszi az anyagi gondoktól mentes működését. A vezetőség hálásan fogadja tagjai sorába azokat az áldozatkész egyéneket, akik a tagsági járulékot hajlandók lefizetni. Rendes tagok díja egyszersmindenkorra háromszáz dinár, alapító tagoké ezer dinár, a jöttévi tagoké pedig ötezer dinár.

Elkerülhetetlen a cseh kormányválság.

Prága, febr. 28.

A kormányválság veszélye még nem simul el. A tárgyalások folyamában vannak, de kevés eredménnyel keesegtettek. Az agrár-párt és a nemzeti demokraták a szlovenszói pásztorlevél végrehajtására vonatkozólag érintkezésbe léptek az egyházi hatóságokkal, amelyeket

arra akarnak rábírní, hogy a püspöki epistola szigorán enyhítsenek.

A „Cseko Slovensko” szerint, a kormány lemondása elkerülhetetlen és rövid időn belül feltétlenül bekövetkezik. Beavatóttak úgy tudják, hogy még a jövő héten kiírják a választásokat.

Miért nem házasodnak a férfiak?

Igen tisztelt Szerkesztőség! Mint-hogy olvasója vagyok b. lapjának, azt hiszem nem veszi rossz néven, ha én is hozzászólolok a „Miért nem házasodnak a férfiak” című problémához.

Nézetem szerint nem a bubi frizura az oka, a ma már annyira ritkaság számba menő házasságoknak. Ha nem kétségbe kell vonni a nőülni vágyó fiatalemberek komoly szándékát, mert ha igazán meg akarnának nőülni, akkor találnának magukhoz való leányt és nem számítanának úgy, hogy minimálisan 200.000 dinár hozományra lenne szükségük — és nem hozakodnának elő holmi kifogásokkal, hogy a mai leányok inkább fiasak (azért mert a frizurájuk bubi?) mint nőiesek s a legfontosabb számukra a divatos toalett és a házasságban gondtalan, kényelmes fényűző életet szeretnének stb. stb.

Az bizonyos, hogy van sok elitelni való leány és asszony, aki a házasságban csak gondtalan kényelmet akar, akit nem érdekel az ura lelki világa, érzései, csak a pénztárcája. — De ezzel szemben áll a komoly, értelmes leányok, asszonyok csoportja, akik együtt küzdenek férjeikkel s ha kell, lemondani, nélkülözni is tudnak. Hány asszony van ma, aki maga is komoly munkával keres a háztartása mellett.

Csak az a baj, hogy a férfiak sokszor nem veszik észre az ilyen értékes leányokat, jobban tetszenek nekik a raffináltan kacér leányok, akik csak a „Tango Milangat”, a „Javat” tudják táncolni.

De más jelentősebb okok foroghatnak fenn — a fentiekől eltekintve — amik visszariasztják a mai fiatalembereket a házassálettól.

Ilyen feljegyzésre méltó okoknak vehetők például a mai urileányok — tisztelet a kivételnek — túlzott szeszélyei, lelki hiányosságai.

Ilyen és ezekhez hasonló okok miatt nem mernek a férfiak a házasság révébe evezni, nem pedig a bubi frizura miatt.

Ha kissé logikusan gondolkodnának, ha nem járna mindég erkölcs-telenségeken az eszük, akkor bizonyára ők is másképpen beszélnek, másképpen itélkeznének a „Házasság” problémája felett.

Legjobban tennék, ha kinyujtanák a kezüket azon urileányok után, akik szívesen férjhez mennének, akiknek a módora finom és uri, akik tudnak beszélni zenéről, társadalmi problémákról, művészetről, de amellet van fogalmuk arról is, hogy egy ebéd hogyan készül... Nyissák ki jobban a szemüket és akkor látni fogják, hogy lehet nőülni — ha a divat a bubi hajviseletet is írja elő. Csak akarni kell.

Maradtam őszinte tisztelettel,
Mendel Margit.

HIREK

— febr. 28.

Ehhalasztották a radikális-párt kerületi konferenciáját. A radikális-párt vasárnapra összehívott felsőbánsági kerületi konferenciája a közbejött akadályok következtében elmarad. A kerületi konferencia március 8-án, tehát a jövő vasárnap lesz Beogradban. Nincsiy Momcsilo külügyminiszter az értekezlet elhalasztása folytán holnap nem is jön Beeskerekre.

Hangversenyek Dokity Jelena és Lovsinske Jelena beogradi művésznők hangversenye ma, szombat este lesz a kereskedelmi akadémia nagytermében, kezdete pontosan kilenc órakor.

Kolos Janka hegedűművész hangversenyét márc. 4-én tartja a Kaszinóban. A hangverseny iránt nagy az érdeklődés.

Az öngyilkossági járvány Budapest. Napok óta valóságos járványszerűen szedi áldozatait Budapest az életumalom. Nem mulik el egy nap sem, hogy két-három öngyilkosság ne történe. Ma reggel Takács Erzsébet 20 éves, Fekete Gizella 16 éves és Deák Ferencné 27 éves háztartásbeliek követtek el öngyilkosságot.

Hatször járta körül gyalog a földet.

Alig akad kávéházi törzsvendég, aki olykor-olykor ne csinált volna egy pár jó viccet a fizetőpincérről, különösen, ha az ő „fizetni!”, „fizetni!” erélyes felszólítása után a főpincér szédületes gyorsasággal ott nem termelt. Egy bécsi újságíró tanulmányozta egy ilyen kivénhedt „főúr” életét és érdekes számadatokkal illusztrálja a pincéretetet. Tudvalevőleg minden főpincér „utban van”. A kasszától a konyháig, a konyhától a vendégig, a terem egyik sarkától a másikig szakadatlanul járkel. Középszerű, jólmenetű kávéházban a „főúr” egy nyolc órás munkanap alatt körülbelül harminc kilométert tesz meg. Ez nem túlzás, erről minden vendég meggyőződhet. Ha egy évet háromszáz munkanappal számítjuk, akkor ez évi kilenc-ezer kilométer. Ha átlagos harminc évi munkásságot veszünk tekintetbe — vannak akik hosszabb ideig is dolgoznak — így ezen idő alatt kétszázhetven ezer kilométernyi utat tesz meg és ezzel körülbelül olyan utat tett meg, mintha hatszor járta volna körül a földet.

Az utóbbi évek legmulatságosabb bohózatát, az „Artatian Don-Juant” játszó beeskereki műkedvelők március 5., 6. és 8-án a Városi Színházban Nyárai Rezső rendezésében. Jegyek hétfőtől kaphatók Liptay D. főutcai divatru kereskedésében.

Aki másfél esztendő óta egy nadragért. A beeskereki törvényeszek büntető tanácsa ma délelőtt Bunity Ivo elnöke alatt Matia Martin volt novibecseji címzetes esendőrörmester bűnügyét tárgyalta, aki 1921 őszén behatolt Valkaneec Paja ottani földműves lakásába és a szekrényből egy nadragot emelt el. Matia másfél esztendőt ült katonai fogságban és csak ma került ügye a polgári bíróság elé. A tanács lopás bűntettében bűnösnek találta és ezért egy esztendei börtönrre ítélte, melyet a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vett.

Megkötik a német-francia kereskedelmi konvenciót.

Páris, febr. 28.

A francia kereskedelmügyi miniszter jelentést tett a minisztertanácsnak a francia-német kereskedelmi tárgyalások menetéről és eredményéről.

A minisztertanács felhatalmazta a kereskedelmügyi minisztert,

hogy a jegyzőkönyvben lefektetett elvek alapján megkötse Németországgal az ideiglenes egyességet és megkezde a végleges egyezmény létesítésére irányuló tárgyalásokat.

A francia lapok írják, hogy ezzel a határozattal elhárult minden akadály a francia-német megegyezés útjából.

Párdány megveszi a módos-párdányi vasutvonalat.

Beeskerek, febr. 28.

Nincsiyevo (Párdány) község lakossága érdekes akciót kezdett, amely sikere esetén a környék közlekedésének szempontjából nagy jelentőséggel bírna.

A község polgársága ugyanis érintkezésbe lépett a lugosi főispánnal, hogy a párdányi határban elterülő és jelenleg román területen fekvő megyei földbirtokot, amely mintegy másfél ezer holdra terjed, megvásárolja. A lugosi főispán, illetve a megyei vezetőség nem zárkozik el az eladás terve

elől és így a most meginduló tárgyalások sikerrel kecsegtetnek.

Abban az esetben, ha a vétel létrejön, a külügyminisztériumhoz fordulnak azzal a kérelemmel, hogy a megvásárolt terület átcsatolására becsajtkozzék tárgyalásokba a román kormánnyal.

A kérdéses földterület megváltása már csak azért is nagyfontosságú, mert ezen a birtokon halad keresztül a párdány-módosi vasutvonal, amelynek újbóli megnyitása az akció teljes eredményessége esetén nem ütközne különösebb akadályokba.

Flesch Lipi, a kedvenc humorista, a nyomdászok március 7-iki vigestélyén józsi humorával fogja a közönséget szórakoztatni.

Benes ausztriai útja Wienből jelentik, hogy Benes cseh külügyminiszter április hó folyamán hivatalosan Bécsbe fog jönni. Benes tárgyalásokat fog kezdeni, amelyek érinteni fogják azokat a függő gazdasági kérdéseket, amelyek Csehország és Ausztria között még fennállanak.

Branting utódja a Népszövetségben Stockholmból jelentik, hogy a Branting elhalálásával megüresedett svéd népszövetségi delegatusi helyre Unbeint, helyettesül pedig Sjoborg külügyi államtitkárt nevezték ki.

* **Harry Piel szombaton és vasárnap a Komédiában.**

Ikreket szült az esküvőjén. Kellemetlen napja volt egy komotau házaspárnak a napokban. Minden elő volt készülve az esküvőre és ép a lakodalmas hintóba akartak szállni, amikor a menyasszony hirtelen rosszul lett és szülési fájdalmak lepték el. Az eseketést azonnal lemondották és nemsokára egy vig ikerpár látta meg a világot. A fiatal pár állítólag nem valami nagy örömmel köszönte meg a bő áldást.

Dragutinović és Bogdanov főgimnáziumi tanárok gyakorlati szerb nyelvkurzus március hó 1-én nyílik meg a helybeli főgimnáziumban. Külön csoport magyarok és külön németek részére a legmodernebb módszer szerint a szerb nyelvnek a legrövidebb idő alatt való legsikeresebb elsajátítására. Szükség esetén külön csoport haladók részére. Tan díj egy hónapra 75 dinár. Jelentkezéseket minden este 6-7-ig a helybeli főgimnáziumban (földszint, első ajtó balra) elfogadják Dragutinović Mirko és Bogdanov Vászsa, a főgimnázium magyar tagozatában a szerb nyelv és irodalom szaktanárai.

* **Likör-, rum-, pálinkaeszcenciák** festékek csak nagyban dr. Fodor Ottó vegyészeti gyárában Veliki-beeskerek.

* **Emberek és bestiak, Jack London: A vadon szava** regénye nyomán. Csak egy nap: **vasárnap.** A film főszereplője, hogy hőse és főszereplője egy farkaskutya, mely irányítja a cselekményt, sőt a dráma megoldását is ez a páratlan állapot viszi dülőre, melynek kiemelkedő szereplője, mikor Castor, a farkaskutya élet-halál harcot vív egy elvetemült mulattal. Egy teljes felvonást tölt be az ember és kutya küzdelme; szavakkal nem érzékeltethető izgalmas jelenetek kísérik egymást. Castor szerepét Stroughkard, az amerikai rendőrség világhírű farkaskutyája játssza, melyet az amerikaiak fél millió dollárért vettek meg a belga államrendőrségtől. Sajnos, csak egy napra, vasárnapra sikerült a Balkán Bioskopnak megszereznie.

* **A vendégösök bálja.** Március 5-én lesz a Kaszinó helyiségeiben a beeskereki vendégösök bálja, amely iránt városzerte nagy az érdeklődés. A bálban csak meghívott vendégek vehetnek részt s a rendezőség már meg is kezdte a meghívók szétküldését. Aki a bálon megjelenni óhajt, de meghívott eddig tévedésből nem kapott, forduljon Kohn Henrikhez a Vojvodina kávéházban vagy Daity Zsivko vendéglőshöz a Kaszinóban.

* **Az összes beeskereki aranyifjakhoz!** Ma este, de legkésőbb a holnapi nap folyamán fel fogjátok venni lavi fizetéseket. Felhívunk benneket, hogy ezuttal óvatosan bánjatok pénzetekkel s legalább is a felét minden esetre félretegyétek egy igen fontos és életbevágó cél érdekében, melyről néhány napon belül a „Torontál” híreiből értesülni fogtok. Kísérjétek állandóan figyelemmel a Torontálban a „Hirek” rovatát, ahol „Nem fogod megbánni” jellege alatt rövidesen meg fog jelenni e titok megfejtése.

* **Figyelem ujoncok! Ujjoncozási** ügyben legjobb és eredményes felvilágosítást nyújt a Pacity-utca 8. sz. a. katonai tudakozódó iroda.

* Szerb nyelvű esti tanfolyam.

Hogy a magyar és német nemzetiségű szegényebb polgároknak, hivatalnokoknak és diákoknak alkalmuk legyen a szerb nyelvet megtanulni, március 1-én egy három havi szerb nyelvű tanfolyam nyílik meg. Az órák a Központi elemi iskola (megyeházával szemben) egyik tantermében lesznek megtartva. A tanítványok két csoportba lesznek osztva, u. m.: azok, akik nem tudnak szerbül és haladók részére. Minden csoportnak hetenkint 3 tanórja lesz és pedig este 6-7 óráig. A tanfolyamot egy szaktanár fogja vezetni, aki már ilyen tanfolyamot nagy sikerrel vezetett. A szerb nyelv elsajátítására az előadásokon a legmodernebb Berlic-módszert használják, képek segítségével. A tandíj mind a három hónapra 150 dinár (50 dinár havonta). A beiratás a mai nappal kezdődik és minden nap este 6-7 óráig tart a nevezett elemi iskola irodájában, ahol bővebb felvilágosítással is szolgálnak.

* **Villamosberendezéseket** legutányosabban készít és átszerel a Globus villamosági vállalat. Költségvetés díjtalan.

* **Halcsontnélküli fűzők, haskötők, melltartók teljes gumifűzők,** orvosi rendelésre haskötők készülnek Arnstein Józsa fűzőszalonjában Veliki-beeskerek, Vilson-tér, új Benó-ház. Vidéki megrendelések beküldött méret szerint.

* **Átutalások, hitellevelek és csekkek** az összes bel- és külföldi piacokra, valamint valutabiztosítások árukitelre kaphatók — a beogradi pénzügyminisztérium felhatalmazása alapján — a Szerb Szövetkezeti Bank R.-T. fiókjánál (Srpska Zadrúzna Banka D. D.), Veliki Beeskerek. — Telefon 43 és 47.

* **Követség ellen egyedül a „Vilfan tea”** hat óriási sikerrel. Az összes szakemberek elismerik ezt. Kapható valamennyi gyógyszerárban és drogériában. Készíti: Mr. Dr. Vilfan Laboratóriuma, Zágreb, Prilaz 71.

* **Szegő Imre okl. vegyész-mérnök** vegyvizsgáló laboratóriuma Veliki-beeskerek. Telefon 283. Takarmány, föld, víz, műtrágya, fémek, élelmiszerek stb. szakszerű vizsgálata.



Éljen a király. Jackie Coogan, a világ kedvencének monumentális mesterműve. A kis Jackie eddigi filmjei megható kedves történetek, melyeknek soha nem látott bájt kölcsönözött közvetlensége és tiszta művésze. Az éljen a király, az első monumentális Jackie Coogan-film, hol báját és érdekességét pazar fényes kiállításban érvényesíti. — Hétfőn és kedden láthatjuk a Balkán Bioskopban, hogy nemcsak kedves, de királyi és méltóságteljes is tud lenni ez a kis 9 éves esodagymek.

* Denaturált szesz, afrik, kátrány, gipsz, carbolineum, fedőlemez, bécsi fehér, kész olaj- és minden néven nevezendő lakkfesték legjobb minőségben. Továbbá legfinomabb cese-tek a legnagyobb választékban Weiserschan János festékszakküzletében. Fő-utca 16.

* Munkásbiztosítópénztári tagok figyelme! Pénztári recepteket minden gyógyszerár készit Veliki-beckerekben, tehát a Nikolic-gyógyszertár (Gabona-tér), Czikajló gyógyszerár (Alekszandrova (Fő-utca), Moljac-gyógyszertár (Városház sarok), Kollarich-gyógyszertár (Petrogradska u.) is.

TÖZSDE

Február 28.

Zürich. (Nyitás.) Berlin 123.50, Budapest 72, Newyork 520.50, Milánó 2115, Prága 1542.50, Wien 73.45, Varsó 100.25, Szófia 377.50, Bukarest 253.75, Beograd 833.75, London 2477, Páris 2680.

Budapest. A gabonatözsden nem volt különösebb élénkég. A búzát 575-585-el, a rozsot 475-el, a sörpát 490-495-el, a zabot 430-440-el, a ten-gerit 260-265-el, a korpát pedig 230-240.000 koronával jegyezték.

Meghívó.

Az „Állami Alkalmazottak Beszerzési Szövetkezete” Vel. Beckerekben, 1925 március 15-én, vasárnap, d. e. 10 órakor a Kaszinó nagytermében **rendes évi közgyűlést** tart.

Erre a t. tagok meghívotnak azon megjegyzéssel, amennyiben a közgyűlés elég tag meg jelenése miatt határozatképes nem lenne, úgy a közgyűlést 1925 márc. 22-én ugyanazon helyen és időben, a tagok számára való tekintet nélkül, fog megtartatni.

TÁRGYSOROZAT:

1. Két jegyzőkönyvhitelesítő megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, zárszámadás és a felmentvény megadása.
3. Új igazgatóság és felügyelő-bizottság választása.

A közgyűlésen csakis a szövetkezet tagjai vehetnek részt.

A szövetkezet 1924. évi zárszámadása és mérlege a szövetkezet üzlethelyiségében tekinthető meg.

Vel. Beckerek, 1925 február 27.

428

Az igazgatóság

Crkvenica. Palas Hotel. Therapija.

Fizikal-dietikus kura belbeteg részére. .: Kellems tartózkodás lábadozó betegek részére. .: 120 szoba, minden komporttal. Saját park, komplett pensio, a szoba beszámításával 100 D.-től feltelé. Közelebbi felvilágosítással szolgál

a Therapija igazgatósága
Crkvenica.

Horvát tengerpart. .: Az Adria leg jobb klimája .: Tengeri fürdő, tennis. Halászatok. .: Vadászatok Krka szigetén. .: Sporting-Klub .: Cerele des Etrangers. s18

Két
magánjáró cséplőgarnitúra
eladó, egyik Ruston Proktor, a másik Máv. 14-es gyártmányu Eladó továbbá egy nyersolajmotoros malom felsze-
reléssel, esetleg külön részeket is eladnék — Bővebbet: Császár István
Crna Bara, vasutállomás Csóka 417

**Pénztárnok-
vagy 420
elárusítónői**
állást keresek azonnali belépésre.
Cím a kiadóhivatalban.

Butorozott szobát keresek a központban
Válasz Vojvodina (Róza)-szálo 48. szoba.
421

Eladó 10 ház
különböző utcákban és kültereken. A város legforgalmasabb utcájában 1 ház vegyeskereskedéssel, 1 nagy és 2 kisebb vendéglő örök áron, 4 hold szőlő, 745 □-öl házhely, egy Clayton Schutleworth és egy Garat & Sohn gyártmányu cséplőgarnitúra, 2 jégszekrény, mészárszéki berendezés, ajtók, ablakok, antik garnitúra, különféle butorok és 150 kg 2 éves szappan eladó. Egy pinchehelyiség, mely alkalmas üzletnek, műhelynek vagy raktárnak, kiadó. — Két fut mészáros- és kőmivesinasnak keresek. Egy fiatal bogárnégy állást keres, vidékre is elmenne. 416
Bővebbet Piking ügynöknél.

Ujságkihordót,
aki két órai munkával napi
30-40 dinárt kereshet,
felvesz a kiadóhivatal. 410

Ha olcsón akar házat venni
vegye meg az Etvoosova (Magyar) utca 27. szám alatt levő házat, melynek három szobájába azonnal be is költözhetik. Nagy gazdasági udvar, kotárka, dísznőlak, a kert fele szőlő és sok gyümölcsfa.
Ugyanott eladó egy 1488 négyszögöles szőlőskert 80 gyümölcsfával. 387

Villamos átszereléseket,
javításokat vállal 301
J. Zelinka
speciáliszerelési vállalkozó, Aleksandrova (Fő) utca 27. Hercefeld-féle ház udvarában. Kérjen költségvetést, árajánlatot.

Más vállalkozás miatt szabad kézből
eladó árvizmentes földbirtokok
tanyai épületekkel együtt Egy 60 hold és egy 19 holdból álló 1-ső rendű birtok, továbbá 60 hold búzavárat bevetett birtok A birtokok Hetény (Tamásfalva) és Szprszkiitebej között fekszenek. Minden további feltételek 422
Piking Jakab ügynöknél.

Több évi gyakorlattal bíró
tisztviselő
délutánra állást keres.
409 Cím a kiadóhivatalban.

— Egy lakatosműhely —
berendezéssel és szerszámokkal együtt ELADÓ és azonnal átvehető. Ezenkívül
bérbeadó két nagy helyiség,
amely bármilyen ipari üzemnek, könyvnyomdának, irodának, egyesületi helyiségnek nagyszerűen megfelel, május 1-étől, esetleg azonnalra is. — Mindkét helyiség Bukovác István udvarában, a Fő-téren van. 426 Bővebbet a tulajdonosnál

Kerékpárok megérkeztek!
Mindennemű alkatrészek raktáron.
Lederer Károly mechanikus, Zsitni trg 8
a városi mérleggép szemben

„RATAR”
Ford Motor Társaság kizárólagos képviselője a Bánát részére.
Központ: Veliki-beckerek, Zsitni trg 6.
**Fiókok: Szentá, Kralja Aleksandrova u. 6.
Pancsevo.**
353



Ford-autók, Fordson-motorekék s ezek összes alkatrészeinek lerakata. — Mezőgazdasági gépek, olaj- és benzinkraktár. — Garázs. — Ford autók és Fordson-ekék javítása. — Előnyös fizetési feltételek. — Részletfizetésre vagy termények ellenében is. —

Gazdag parti-
árut sikerült olcsón beszereznem. Férfi és női tavaszi öltönyökhöz elsőrangú szövetek és hozzávalót. Kész férfi- és nőiingek Garnitúrák, stórok, kelen-gyék, paplanok, lóporócok, zsákok stb rendkívül olcsó árban 423
Ud. HUGO KOHN, kod „DEVERA”.

Egy erős fajtisza siementáli
19 hónapos
tenyészbika
igazolvánnyal ellátott, eladó.
Bővebbet Virág Sándor 399
Jermenovci (Ürményháza).

Orlova (Sas) utca 2918. számu
ház 408
mely áll 3 szoba, előszoba, konyha és mellékhelyiségekből, eladó. Vétel esetén azonnal beköltözhető. Bővebbet ugyanott a tulajdonosnál

Egy jókarban levő
harisnyakötőgép
eladó.
Bővebbet: KRIA MIKLÓSNÁL
III. külkerület 2/k. sz. alatt. 394

Eladó 407
„Sech“-féle SIKSZITA,
ötrétü. Még rövid ideig
üzemben megtekinthető.
Paul Sándor, hengermalom, Kovin

A város központjában, 920 □ öl területen (a Solyom-vendéglővel szemben) fekvő Rósa-féle
sarokház eladó.
Ezen ház megvételéhez és bazárszerű felépítéséhez társak kerestetnek.
424

Akiket felmondás, avagy magas béremelés fenyeget, itt örök üzlethelyiséget, irodát vagy műhelyt biztosíthatnak maguknak.
Treisz Béla, ügynök.

Rendes butorozott
szobát
keresünk. 389
Ajánlatok ár megjelölése mellett „B e g a“-hirdetőbe, a főpostával szembe, kéretnek.

4 hold szőlő
helyt Beckerek,
bérbeadatik.
Cím a „BEGA“-hirdetőben, a főpostával szemben. 393

Nőizenekar

a Fehér galamb vendéglőben.

Avendéglőhelyiség egész éjjel nyitva.
Egész éjjel hideg és meleg ételek.

F. évi március hó 1-én, vasárnap és ezentul minden este a „Fehér galamb”-hoz címzett vendéglőben (Pupinova [Árpád] u. 15.) egy elsőrendű *fiumei szalon nőizenekar fog hangversenyezni!*

Jó ételekről és kitűnő, tisztán kezelt italokról gondoskodik és számos látogatást kér szolid és figyelmes kiszolgálásáról előnyösen ismert **Szobcsak Ferenc**, vendéglős.

A dinár emelkedése folytán

árunkat: női-, férfi-, gyermekharisnyák, kötött-, szövött- és trikóárak, zsebkendők, selyemsálak, kamáslik, selyemruhák, selyembluzok és az összes rövidáru cikkek mélyen leszállított, olcsó áron kaphatók

Klein Jenő Ierakata Lavoslav Trebity-nél V. Bečskerek, Alekszandrova (F6) u. 13.

„Tahometer“ 411 kilométerjelző

Ford-autó mobilokra szerelhető.

Berberszki Mita

műszerész V. Bečskerek, Kralja Petra trg

Bencze Zoltán iparművész vezetéke alatt álló műbutorgyár

gőzerőre és a legmodernebb fagegmunkáló gépekkel berendezve.

Bencze Antal és Fia

Alapított 1861. Velikibecskerek (Bánát). Telefonszám 46.

Butorok a legegyszerűbbtől a legfinomabb iparművészi kivitelig.

Elsőrendű anyag! Szolid munka! A legolcsóbb árak! Részletfizetésre is!

Mara Grcič

modes

Legújabb modellkalapok!
Szolid árak!

108

4 drb 9 hónapos, urasági mangalica kan

eladó.

419

Mihajlo Goldberg, Velikibecskerek.

Velikobečkerečka Štedionica. — Nagybecskereki Takarékpénztár. — Grossbecskereker Spirkassa.

Imanje — Vagyon — Aktiva. Račun izravnanja — Merleg-számla — Bilanz-Konto. Dugovi — Teher — Passiva.

	Dinar	Dinar		Dinar	Dinar
Gotovina u blagajni: — Pénztári készlet: — Barvorrat:			Deonička glavnica — Részvénytőke — Aktienkapital		100000
Gotovina — Kézpénz Bargeld	1077803	40	Rezerve: — Tartalékok: — Reserven:		
Potraživanje na giroračunu kod Narodne Banke SHS i kod Poštanske Štedionice — Girokövetelések a Narodna Bankánál és a postatakarékpénztárnál — Giroforderung bei der Narodna Banka und Postsparkassa	301825	84	Redovni rezervni fond — Rendes tartalékalap — Ordentlicher Reservefond	186250	
U novčane zavode uloženi kapital — Pénzintézeteknél elhelyezett tőkék — Bei Geldinstituten eingelegte Gelder			Fond za smanjivanje vrednosti završne zgrade — Intézet ház értékesítési alap — Institutshauswertminderungsfond	10254	
Vrednosni papiri — Értékpapírok — Wertpapiere			Zavodski mirovinski fond — Intézet nyugdíjalap — Institutspensionsfond	105000	
Vrednosni papiri mirovinskog fonda — Nyugdíjalap értékpapirjai — Wertpapiere des Pensionsfondes			Rezeravn fond za pokrivenje razlike u kurzu obveznica ratnog zajma — Hadikölcsönkötvények árfolyamkülönbséti tartalékalapja — Kursdifferenzenreservefond von Kriegsdarlehen-Obligationen	36291	75
Zavodska zgrada — Intézet ház — Institutshaus			„Oldal Antal”-a fond za potpomaganje zavodskih činovnika — „Oldal Antal” intézeti tisztviselők segélyalapja — „Anton Oldal” Hilfsfond der Institutsbeamten	1250	
Kuponi i strana valuta — Szelvények és idegen pénznemek — Coupons und Valuten			Ulog na knjizice i tekuci račun — Betétek könyvecskékre és folyószámlákra — Einlagen auf Einlagbüchel und Kontokorrente		9823624
Meniéri portefelj — Váltótárca — Wechselportefeuille			Ustupljeni hipotekarni zajmovi — Engedményezett jelzálogkölsönök — Zedierte Hypothekendarlehen		84927
Hipotekarni zajmovi — Jelzálogkölsönök — Hypothekendarlehen			Vérovníci — Hitelezők — Kreditoren		4190659
Dužnici — Adósok — Debitoren			Ménice u Reeskont — Visszleszámitolt váltók — Wechsel in Reeskont		1800125
Pokrivenje garancija i kaucija — Kézességek és óvadékok fedezetei — Deckungen der Bürgschaften und Kautionen			Garancije i kaucije — Kézességek és óvadékok — Bürgschaften und Kautionen		1225000
Inventar — Leltár — Inventar			Nepodignute dividende — Fel nem vett osztalékok — Nicht behobene Dividenden		16119
			Dobitak: — Nyereség: — Gewinn:		
			Prenos iz 1923. god. — Áthozat 1923. évről — Gewinnvortrag vom Jahre 1923.	3333	02
			Čist dobitak u 1924. god. — 1924. évi tiszta nyereség — Reingewinn vom Jahre 1924.	139962	32
					143295
					34
					18622797
					21

Duguje — Tartozik — Soll. Račun dobitka i gubitka — Nyereség- és veszteség-számla — Gewinn- und Verlust-Konto. Potražuje — Követel — Haben.

	Dinar	Dinar		Dinar	Dinar
Činovničke plate, skuparinski doplati, mirovine, porezi i poslovni troškovi — Tisztai fizetések, drágasági pótlékok, nyugdíjak, adók és üzleti költségek — Gehälter, Teuerungs-Beiträge, Pensionen, Steuern und Spesen			Prenos dobitka iz 1923. god. — Nyereségáthozat 1923. évről — Gewinnvortrag vom Jahre 1923.		3333
Kamate, porez na kamate i pristojbe — Kamatok, betétkamataadó és illetékek — Zinsen, Zinsensteuer und Gebühren			Prihod zavodske kuće — Az intézet ház tiszta jövedelme — Hauszinsvortrag		21000
Nagrade — Tiszteletdíjak — Honorare			Kamate, provisijska i ostali prihodi — Kamatok, jutalékok és egyéb jövedelmek — Zinsen, Provisionen und sonstige Erträge		1666784
Dobitak: — Nyereség: — Gewinn:					1691117
Prenos iz 1923. god. — Áthozat 1923. évről — Gewinnvortrag vom Jahre 1923.	3333	02			77
Čist dobitak u 1924. god. — 1924. évi tiszta nyereség — Reingewinn vom Jahre 1924.	139962	32			

Veliki Bečkerek, 31. decembra 1924. — Velikibecskerek, 1924 december 31-én — Velikibecskerek, am 31. Dezember 1924.

Za knjigovodstvo: — A könyvvivőségért: — Für die Buchhaltung:

Ujházy Gyula s. r., prokurista i glavni knjigovodja — s. k., cégvezető-főkönyvelő — m. p., Prokurist-Oberbuchhalter.

Uprava — Az igazgatóság: — Die Direktion:

Bek s. r., s. k., generalni upravitelj — vezérigazgató — Gen.-Direktor.
Dr. Gavrića s. r., s. k.

pl. Košćal-Zivanović s. r., s. k. Dr. Végh s. r., s. k., predsednik — elnök — Präses.
Pérok s. r., s. k. Ervin s. r., s. k. Herzog s. r., s. k.

Prečledano i u redu nadjeno. — Megvizsgáltuk és helyesnek találtuk. — Überprüft und richtig befunden.

Veliki Bečkerek, dne 20. februara 1925. — Velikibecskerek, 1925 február 20. — Velikibecskerek, am 20. februar 1925.

Nadzorni odbor: — A felügyelő-bizottság: — Der Aufsichtsrat:

Dr. Erdeljanov Pera s. r., s. k. Demkó István s. r., s. k. Meixner Edvin s. r., s. k. Vas A Kálmán s. r., s. k. Dr. Matić Miša s. r., s. k. Dr. Mara Jenő s. r., s. k.

A Komedióbanszombaton 5, 7 és 9 órákor, vasárnap
fel 3, 5, fel 6, 7 és 9 órákorJegyek elővételben
vasár- és ünnepnapokon 10-12-ig
a Kovács cukrászdában és a
mozipénztárnál kaphatók.

Harry Piet

AZ ÁLARCOS EMBEREK

I. rész

Szenzációs film 6 felvonásban.

**ROYAL MAIL LINE**

ANGOL KIRÁLYI POSTAHAJÓZÁSI VONAL.

Rendszeres személy- és áruforgalom

HAMBURG—CHERBOURG—SOUTHAMPTON-ból

NEWYORKBA és KANADÁBA,

CHERBOURG—LIVERPOOL—SOUTHAMPTON-ból

DÉGAMERIKÁBA

(Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos-Aires, Sanpaolo).

III. oszt. fülkék 2 és 4 ágygal. Kényelem! Gyorsaság! Biztonság!
2425 Levelezés minden nyelven.

Jugoszláviai vezérképviselői: ZAGREB, trg I. 17. sz.

Alképviselők: Beograd: Karadjordjeva 91. Ljubljana: Kolodvorska 26.
Velikibecskerek: Kralja Aleksandra 4. Bitolj: Bulevard Aleksandra 163.
Sürgöncim: „ROYMAILPLAC“.Bosznia, Hercegovina és Dalmácia részére: Srpska Prometna Banka
Sarajevo és Gruzban. Sürgöncim: „PROMETNA BANKA“.**Írógépek**és azok kellékei, szalag, párna stb. állandóan
312 raktáron és legjutányosabban szerezhethi be
LEDERER KÁROLY mechanikai szaküzletében VELIKIBESKEREK,
Zsitni trg 8 (a városi mérleggel szemben).
Írógépek javítását és jókarbantartását garancia mellett vállalom!**Đjoka Ristić**divat- és kézműárkereskedő
a mai napon átvette a helybeli**Szerb Szőnyeggyár
Lazar Dungyerski R.-T.**képviselőjét és lerakatát. A t.
közönségnek állandó szőnyeg-
kiállítás áll rendelkezésére.

Március 1-től 15-éig

Reklámelárusítás

Telefonszám 13.

Kartonok, angol, rendkívüli minőségben,
különböző színben, 75 cm széles, maradék-
ban, amíg tart, most m-je 16 — dinár**Első csoport zefírek**, angol cérna, különös
minőség, finom vékony szalag, garantált
mosható, 80 cm széles, amíg tart, most
méterje 14 — dinár**Első csoport fehérművaszon** nők részére,
80 cm széles, most 12 — dinár**Második csoport vászon**, tiszta reguláris áru,
80 cm széles, most méterje 16 — dinár**Fé delainek**, francia, 80 cm széles, rend-
kívüli minták, állandó színek, most
méterje 20 — dinár**Konyhatórlók**, lenből, fehérek, piros kockák-
kal, 75x75 nagyságban, minden vevő csak
6 drbot kaphat, most drbja 12 — dinár**Törülköző**, fehér, méterenkénti eladásra,
legjobb minőség, gyapotból, minden vevő
csak 3 m-t kaphat, most m-je 14 — dinár**Zefír** angol cérnából, legjobb minőség, finom
vékony, 80 cm széles, gyönyörű mintázott,
maradékban, most méterje 22 — dinár**Silk Foulard**, legfin. minőség, 80 cm széles,
mindenféle kombinált színben, selyemhez
hasonló, most méterje 25 — dinár**Matrac-gradi**, 120 cm széles, legjobb minő-
ségben, azelőtt 48—120 dinár volt, most
méterje 44 — dinár**Széles vaszon**, 150 cm, lepedőknek, legjobb
minőség, minden vevő csak 2 lepedőre
valót kaphat, most méterje 32 — dinár**Széles vaszon**, 200 cm széles, paplan-
áthuzatnak, különös minőség, minden vevő
csak 2 paplan-áthuzatot kaphat, most
méterje 54 — dinár**Sevotkagarn**, 150 cm széles, sötétkék
színben, jó minőség, szoknyának, gyer-
mekruhának és kosztümöknek, maradékban
1—3 méteres, most méterje 85 — dinár**I. csoport szövetek**, férfiszövet, kagarn,
140 cm széles, nyári szövet, minden szín-
ben, különböző minőség 180 — dinár**II. csoport szövetek**, férfi nyári szövetek, 140
cm széles, legfinomabb minőség, gyönyörű,
pompaszínekben, most m-je 280 — dinár**Molino**, sarga vaszon, 80 cm széles, minden
bevásárló legfeljebb 5 métert kaphat,
most 10 — dinár**Klottok** agytakaróknak, minden színben, min-
den bevásárló csak 4 métert kaphat,
most 44 — dinár**Futószőnyeg**, gyönyörűen mintázott, 65 cm
széles 40 dinár, 90 cm széles 65 dinár**Velizar S. Paunovity**

divat-, kézmű- és rövidárkereskedése a „Páva“hoz Velikibecskerek, Aleksandrova (Fő) utca.